

# 7. MEDNARODNI FESTIVAL LIKOVNIH UMETNOSTI KRANJ - ZDSLU 2018

GEOMETRIJA -  
RACIONALNOST POGLEDA

GEOMETRY -  
THE RATIONALITY OF A VIEW

7th INTERNATIONAL  
FINE ARTS  
FESTIVAL KRANJ - ZDSLU 2018

Vljudno Vas vabimo na glavno odprtje 7. MEDNARODNEGA FESTIVALA LIKOVNIH UMETNOSTI KRANJ – ZDSLU, letos v znamenju **GEOMETRIJA - RACIONALNOST POGLEDA**, ki bo v **torek, 2. oktobra ob 17. uri**, na **Glavnem trgu v Kranju**. Iz Glavnega trga se bomo sprehodili na vsa prizorišča v mestnem jedru. Odprtje festivala bo v GORENJSKEM MUZEJU, podelitev priznanja ZDSLU 2018 za življenjsko delo pa bo v GALERIJ dr. CENETA AVGUŠTINA na Zavodu za varstvo kulturne dediščine Slovenije – OE Kranj.

You are cordially invited to attend the grand opening of the **7th INTERNATIONAL FESTIVAL OF FINE ARTS KRANJ – ZDSLU**. The theme of this year's event is **GEOMETRY - THE RATIONALITY OF A VIEW**. The event will take place on **Tuesday, 2nd October at 5 pm on the Main Square in Kranj**, from where we will walk to all the exhibition sites in the city centre. The opening of the Festival itself will take place in the GORENJSKA MUSEUM, while the award winning ceremony for the Lifetime Achievement award ZDSLU 2018 will be in the DR. CENE AVGUŠTIN GALLERY at the Institute for the Protection of Cultural Heritage of Slovenia – Regional Unit Kranj.

## DATUMI OTVORITEV / OPENING DATES:

- četrtek, 27. september ob 18. uri, MESTNA KNJIŽNICA KRANJ
- petek, 28. september ob 10.30 uri, KAVARNA KHISLSTEIN 12.56 KRANJ
- petek, 28. september ob 19. uri, RAZSTAVNI PAVILJON JUGOVIC - SPODNJE BITNJE
- torek, 2. oktober ob 17. uri, GLAVNA OTVORITEV / GRAND OPENING**

1.

**četrtek, 27. september ob 18. uri, MESTNA KNJIŽNICA KRANJ**

- Geometrija na gorenjskem, predstavitev dveh članov LD Kranj:

PETER MAROLT, NEJČ SLAPAR

2.

**petek, 28. september ob 10.30 uri, KAVARNA KHISLSTEIN 12.56 KRANJ**

I. - tiskovna konferenca / govorniki na tiskovni konferenci bodo:

OLGA BUTINAR ČEH, DANILO JEJČIČ, ALEŠ SEDMAK, TOMAŽ ŠTEFE,  
KLAVDIJ TUTTA, MARJANA ŽIBERT

II. - otvoritev razstave Iskanje forme v arhitekturi – KRARH:

MARKO PAUŠER, ALEŠ PETERNEL, MOJCA VALANT

3.

**petek, 28. september ob 19. uri, RAZSTAVNI PAVILJON JUGOVIC – SPODNJE BITNJE:**

I. - Geometrija avstrijske koroške:

Avstrija: WOLFGANG DABORER, FRITZ RATHKE

II. - Soočenje

Likovnega društva Škofja Loka: KATJA BOGATAJ, TIT NEŠOVIĆ, AGATA PAVLOVEC,  
PETRA PLESTENJAK PODLOGAR, MATEJ PLESTENJAK

in Likovnega društva Kranj: ANDREJA ERŽEN, IRENA GAYATRI HORVAT, MILENA KAFOL,  
MARKO LUKAN, MIHA PERČIČ, EVA SERPAN SITAR, IZTOK ŠMAJS MUNI;

4.

**torek, 2. oktober ob 17. uri, GLAVNA OTVORITEV / GRAND OPENING**

I. MALA GALERIJA – LIKOVNO DRUŠTVO KRANJ, GORENJSKI MUZEJ,

(osrednja razstava festivala):

- razstava IKON-e OP ARTA: Madžarska: VICTOR VASARELY

- mednarodna razstava CINETIQUE iz Pariza: Armenija: DAVID APIKIAN;

Francija: FRANÇOISE AUBRY, JOËL BESSE, CHARLES BEZIE, JEAN-LUC BRUCKERT,  
NATACHA CALAND, DELNAU, PASCAL FANCONY, PHILIPPE RIPS, ROGER VILDER;

Japonska: YUMIKO KIMURA, JUN SATO, GO SEGAWA; Madžarska: JÁNOS SZÁSZ SAXON;

Nemčija: INGRID HORNEF, GERHARD HOTTER; Slovaška: VIKTOR HULÍK;

Slovenija: ALEKSANDER DRAKULIČ; Srbija / Francija: MILIJA BELIĆ, Španija: FRANCESC BORDAS;

Venezuela: MARIA ARVELAIZ GORDON;

## I.I. GORENJSKI MUZEJ / GALERIJA V MESTNI HIŠI, KLET MESTNE HIŠE, STEBRIŠČNA DVORANA, PREŠERNOVA HIŠA; GALERIJA BALA / JAVNI SKLAD RS ZA KULTURNE DEJAVNOSTI – OI KRANJ, *(osrednja razstava festivala)*:

- **mednarodna razstava** *MovementAbstractionDimensionInvention* – **MADI** iz Madžarske:

Argentina: **GLORIA STAFFORINI**; Belgija: **ANTONIA LAMBELÉ**; Francija: **DIDIER STEPHANT**;  
Italija: **ALDO FULCHIGNONI**, **PIERGIORGIO ZANGARA**; Japonska: **YUMIKO KIMURA**;  
Madžarska: **ÉVA BÁNYÁSZ**, **JÁNOS SZÁSZ SAXON**; Nizozemska: **ANDRÉ VAN LIER**;  
Poljska: **MAREK RADKE**; Slovaška: **MARIAN DRUGDA**; Švedska: **TORSTEN RIDELL**;  
Urugvaj: **BOLÍVAR**, **CARMELO ARDEN QUIN**;

- **izbrani gosti**: Avstrija: **STEPHANIE KLAURA**, **SUSE KRAWAGNA**, **ANDRES KLIMBACHER**,  
**HELMUT MACHHAMMER**, **GABI MITTERER**, **ASTRID PAZELT**, **EVA S. PUSZTAI**,  
**GERTRUD WEISS-RICHTER**; Francija: **BOGUMILA STROJNA**; Hrvaška: **DANINO BOŽIČ**,  
**DRAŽEN TROGRLIČ**; Italija: **FABRIZIO CAMPANELLA**, **LORENZO VISCIDI - BLUER**, **ANDREA VIZZINI**;  
Japonska: **NORIAKI SANGAWA**, **TAKAYUKI NAGAI**; Kolumbija: **OSCAR ÁVALOS**;  
Madžarska: **JÓZSEF ZALAVÁRI**; Nemčija: **RENATE KLARA KASPER**, **CHRIS ENGELS**, **HELGA WEIHS**;  
Slovenija: **JAKA BONČA**, **BOGDAN BORČIČ**, **HAMO ČAVRK**, **AVGUST ČERNIGOJ**, **DUŠAN FIŠER**,  
**ALENKA GERLOVIČ**, **JOSIP GORINŠEK**, **DRAGO HRVATSKI**, **DUŠA JESIH**, **LOJZE LOGAR**,  
**POLONA MAHER**, **OTO RIMELE**, **LOJZE SPACAL**, **KLAVDIJ TUTTA**, **VINKO TUŠEK**, **MOJCA ZLOKARNIK**;  
- *člani Likovnega društva Kranj*: **IRENA JERAS DIMOVSKA**, **KLEMENTINA GOLIJ**, **NEJČ SLAPAR**,  
**KAROL KUCHAR**; - *oblikovalci*: **TINA PAVLIN**, **KRISTINA ŠEPETA VC & MIHA MALLY**, **MAJA ZAPLOTNIK**;  
Turčija: **ERDEM KÜCÜKKÖROGLU**, **BERKAN BAYCAN**; Velika Britanija: **ALEX DUNN**; ZDA: **DANIEL HILL**,  
**STEVEN SALZMAN**, **RON JANOWICH**, **ANGIE DRAKOPOULOS**, **GILBERT HSIAO**;

## II. GALERIJA V KRANJSKI HIŠI – Zavod za turizem in kulturo Kranj, *gostje iz Avstrije / Dunaj*: **BABSI DAUM**, **BARBARA HÖLLER**, **TANJA PRUŠNIK**

## III. ETNO GALERIJA DESETNICA *krpanke*:

Švica: **ELISABETH NACENTA DE LA CROIX**, **RAMONA CONCONI**; Madžarska: **ZSOFIA ATKINS**,  
**MARIANNA RIGLER**; Slovenija: **MARGARETA VOVK ČALIČ**

## IV. CAFE GALERIJA PUNGERT – *fotografska razstava geometrijskih struktur*: **NATAŠA SEGULIN**

## V. GALERIJA JANEZ PUHAR – *Stolp Škrlovec, izbrani nagrajenci prejšnjih festivalov*:

Avstrija: **IRMGARD HUMMITZSCH**, Japonska: **TOSHIHIRO HAMANO**, Slovenija: **BETI BRICELJ**

## VI. LAYERJEVA HIŠA – VRT, *geometrijska instalacija*:

- *na fasadi Stolpa Škrlovec*: **MIRANDA RUMINA**  
- *na vrtu*: **ZORAN SRDIČ JANEŽIČ**

## VII. LAYERJEVA HIŠA – GALERIJA, *geometrija v fotografiji*:

Avstrija: **KONRAD STANIA**; Belgija: **HARRY VERSCHULDEN**, **LUC VANGINDERTAEL**;  
Italija: **PAOLO LUXARDO**; Nemčija: **MARKUS STUDTMANN**; Slovenija: **BRUT CARNIOLLUS**;

## VIII. LAYERJEVA HIŠA – *umetniške rezidence, Galerija Mahlerca* *gostje iz Avstrije / Dunaj*: **BABSI DAUM**, **BARBARA HÖLLER**, **TANJA PRUŠNIK**

## IX. GALERIJA PREŠERNOVIH NAGRAJENCEV

- *predstavitev nagrajencev Prešernovega sklada / razstava ilustracij*  
**ZVONKO ČOH**, **MILAN ERIČ**

## X. GALERIJA DR. ČENETA AVGUŠTINA ZAVOD ZA VARSTVO KULTURNE DEDIŠČINE SLOVENIJE, OBMOČNA ENOTA KRANJ:

X.I. PRIZNANJE ZDSLU ZA ŽIVLJENSKO DELO ZA LETO 2018 PREJME: **DANILO JEJČIČ**.  
X.II. PODELITEV NAGRAD IN PRIZNANJ FESTIVALA



Zavod za turizem in kulturo Kranj  
**ZTKK**



MESTNA OBČINA KRANJ

ZDSLU  
Zveza društev slovenskih likovnih umetnikov  
The Slovenian Association of Fine Arts Societies



Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije  
Območna enota Kranj



*hiša*  
LAYER

*Carnica*  
Zavod za kulturo in turizem

Gorenjski Glas



spletna tiskarna  
**TRAJANUS**  
www.trajanus.si

**STEKLARSTVO JUGOVIC s.p.**  
tp. Ritoje 23, Zabnica - Kranj, Slovenija  
tél: 041 231 73 10, fax: 041 231 73 11



MESTNA *knjižnica* KRANJ



**KRARH**  
družba oblikovalcev

Café Gallery  
**Pungert**  
Kulturno-umetniški center Kranj

**STOLP ŠKRLOVEC**  
zavod za kulturo in turizem

**TAMTAM**